

# Tú has venido a la orilla

(You Have Come down to the Lakeshore)

Matt. 4:18-22; Mark 1:16-20; Luke 5:1-11

Cesáreo Gabaraín, 1979; alt.

Transl. Madeleine Forell Marshall, 1989; alt.

D A7 D

1 Tú has ve - ni - do a la o - ri - lla, no has bus -  
 2 Tú sa - bes bien lo que ten - go: en mi  
 1 You have come down to the lake - shore seek - ing  
 2 You know full well my pos - ses - sions. Nei - ther

G A7

ca - do ni a sa - bios, ni a ri - cos, tan só - lo  
 bar - ca no hay o - ro ni es - pa - das; tan só - lo  
 nei - ther the wise nor the wealth - y, But on - ly  
 trea - sure nor weap - ons for con - quest, Just these my

Estrillo (Refrain)

D A7 D D7

que - res que yo te si - ga. Je -  
 re - des y mi tra - ba - jo.  
 ask - ing for me to fol - low. O  
 fish - nets and will for work - ing.

G D

sús, me has mi - ra - do a los o - jos;  
 Je - sus, you have looked in - to my eyes;

One of the most popular hymns to emerge from the 1970s revival of religious songs in Spain, this text has been translated into nearly eighty languages. The Spanish composer-author was a parish priest known for his work among youth.

Tune: PESCADOR DE HOMBRES  
 8.10.10. with refrain  
 Cesáreo Gabaraín, 1979  
 Harm. Skinner Chávez-Melo, 1987

A7 D

son - ri - en - do, has di - cho mi nom - bre;  
kind - ly smil - ing, you've called out my name.

D7 G F#m

en la a - re - na he de - ja - do mi bar - ca;  
On the sand I have a - ban - doned my small boat;

B7 Em A7 D

jun - to a ti bus - ca - ré o - tro mar.  
now with you I will seek oth - er seas.

3. Tú ne - ce - si - tas mis ma - nos,  
mi can - san - cio que a o - tros des - can - se,  
a - mor que quie - ra se - guir a - man - do.  
*Estrillo*

3. You need my hands, my ex - haus - tion,  
work - ing love for the rest of the  
wea - ry—  
A love that's will - ing to go on lov - ing.  
*Refrain*

4. Tú, Pes - ca - dor de o - tros ma - res,  
an - sia e - ter - na de al - mas que es - pe - ran.  
A - mi - go bue - no, que a - sí me lla - mas.  
*Estrillo*

4. You who have fished oth - er wa - ters;  
you, the long - ing of souls that are  
yearn - ing;  
As lov - ing Friend, you have come  
to call me.  
*Refrain*